

## RECENSIONES

Vicente REQUENO Y VIVES, *Ensayos históricos para el restablecimiento de la música de los antiguos griegos*, edición bilingüe; edición, introducción y notas de Antonio ASTORGANO ABAJO y Fuensanta GARRIDO DOMENÉ, Universidad de Córdoba (UCOPress), Córdoba, 2022 (*Bibliotheca Graecolatina* 3), 552 pp.

El volumen contiene los siguientes apartados:

### 1. *Nota sobre distribución del trabajo* (p. 15).

Se explica el reparto de tareas entre los dos editores, de modo que el primero se ha ocupado de la transcripción de los textos y la bibliografía especializada sobre Vicente Requeno y Vives (en lo sucesivo, aquí, R.); la segunda, de todo lo demás: bibliografía sobre la música antigua, notas tanto para el texto en español como al original italiano, índices, etc.

### 2. *Palabras preliminares* (15-16).

El propósito es rescatar del olvido los *Ensayos históricos...* de R., 2/7/1743 (Calatorao, Zaragoza)-16/2/1811 (Tívoli), autor, entre otras obras, de los citados trabajos.

### 3. *Estudio introductorio* (17-64).

#### 3.1. Esbozo bio-bibliográfico (17-23).

R. hizo los primeros estudios con un preceptor privado en Zaragoza, adonde se había trasladado la familia.

Ingresó en los Jesuitas con 14 años, y, dentro de la Compañía, fue superando los distintos estudios en localidades diversas, hasta que llegó el Decreto de expulsión de la Orden (1767), cuando tenía 24 años y todavía no había acabado su formación. Fue expulsado de España y tuvo que pasar cinco años en Ferrara (Italia), hasta que la Orden fue disuelta en 1773. Mientras, se hizo sacerdote (1769).

Posteriormente (1773-1798) estuvo en Bolonia, protegido por José Pignatelli, y pudo dedicarse al estudio de las artes grecolatinas, llegando a ser miembro de la Accademia Clementina y publicando su obra sobre el restablecimiento del arte antiguo de los pintores griegos y romanos (1784). A causa de las guerras napoleónicas en tierra italiana, regresó a Zaragoza (1798-1801), donde reorganizó el Museo Numismático, tradujo al español muchas de sus obras escritas en italiano y dejó dos manuscritos para la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid. A esos años corresponde su publicación sobre las Medallas existentes en el Museo de la Real Sociedad Aragonesa (1800), la única en español entre las once obras impresas en vida del autor. Expulsado de nuevo a Italia, allí pasó los últimos diez años de su vida (1801-1811) en diversas localidades, ligadas a la Compañía.

#### 3.2. Estudio de los *Ensayos históricos...* (23-64).

3.2.1. Introducción (23-25). Leemos aquí, en especial, el interés de dicha obra para la Historia del arte musical del siglo XVIII, por los juicios críticos ofrecidos sobre los tratados teóricos de otros autores.

3.2.2. A continuación se examina la relación de R. con los Universalistas jesuitas de su época (26-32). Dicho calificativo se ha dado, en conjunto, a los más sobresalientes entre los jesuitas expulsos en el XVIII. Concretamente, en el terreno musical, los Universalistas abarcaron Historia, Teatro, Pintura, Poesía, Matemáticas, Mitología, Retórica, Gramática, Latín, Estética, Arquitectura, los autores clásicos, Acústica, Historia sagrada y Música. Todos esos conocimientos constituyen un plan universal para las ciencias, letras y artes. Ahora bien, en el campo de la música los jesuitas expulsos, investigando laboriosamente en las buenas bibliotecas italianas, se inclinaron por la cultura italiana, mientras que los ilustrados españoles, en general, prefirieron la cultura francesa.



3.2.3. R., en su investigación sobre la música de los antiguos griegos, se atuvo a la lectura crítica de los clásicos, la comprobación experimental de sus teorías y la obtención de las conclusiones pertinentes (32-34).

3.2.4. R. manejó muchas fuentes, tanto los autores griegos que se habían ocupado de la música en sentido lato (la música griega abarcaba tres aspectos esenciales: la danza, la palabra y la música, propiamente dicha) como los tratadistas que habían escrito sobre algún aspecto musical. Entre estos últimos figuran Aristóxeno de Tarento, Aristides Quintiliano, Sexto Empírico, Ptolomeo, Nicómaco de Gérasa, Baquío el Viejo, Gaudencio filósofo, Alipio, Boecio, Pseudo-Euclides, Marciano Capela, Miguel Pselo y Manuel Brieno.

Asimismo, R., en los *Ensayos*, revisa con sentido crítico a los principales estudiosos sobre la materia tratada: franceses, italianos, belgas, holandesas e ingleses (34-38).

3.2.5. Al contenido de los *Ensayos*... se dedica un extenso apartado (38-47), seguido de dos sub-apartados. Dicha obra, escrita en italiano con el título de *Saggi*... es ofrecida ahora por los editores a partir de la publicada, con dos volúmenes, en Parma (Fratelli Gozzi, 1798) (véase nuestro apartado 5). La precede la traducción al castellano hecha por el propio R. (1799), versión inédita hasta ahora (cf. nuestro apartado 4).

3.2.5.1. Primera parte: antes de Pitágoras (47-51).

Distribuida en 16 capítulos, dedica los cuatro primeros al origen de la música (Jubal y los primeros patriarcas; los egipcios); los restantes abarcan el mundo griego. Allí se recogen varios nombres míticos (Orfeo, Lino); además se revisa, entre muchos autores, a Homero, Hesíodo, la Lírica, la Escuela musical espartana, Laso de Hermíone, Terpandro y el teatro ateniense.

3.2.5.2. Segunda parte: después de Pitágoras (51-56).

Repartida en 14 capítulos estudia los autores griegos, teóricos o prácticos, que escribieron sobre música. Figuran allí, entre otros muchos, Pitágoras, Laso de Hermíone, Aristóxeno, etc. Los últimos cinco capítulos están consagrados a la música entre los romanos.

3.2.6. R. critica la teoría acústica asociada a Pitágoras, así como la composición de la escala

musical propuesta por éste. El jesuita reivindica el método experimental, frente al racionalismo matemático; y, contra el sistema proporcional pitagórico, propugna el sistema igual defendido por Aristides Quintiliano (56-61).

3.2.7. Como conclusiones generales sobre los estudios de la música grecolatina realizados por R., si en determinado momento se indicó que el jesuita había sido un visionario, se ha dicho que su erudición y acarreo de fuentes han envejecido mucho con el paso de los años. También se le ha censurado atribuir a los grecolatinos el uso de la escala temperada de 12 semitonos, cuando la misma se divulgó a partir de Bach y del Neoclasicismo (61-64).

Para los apartados 2-3 contamos con 105 notas, en su mayoría indicaciones sobre autores u obras.

#### 4. *Ensayos históricos*... (65-360).

Acompaña a la traducción de R. un rico aparato de notas críticas variadas (1027, en total): textuales, literarias, históricas, lingüísticas (con atención especial a los italianismos), musicales en sentido amplio, y, en general, culturales.

#### 5. *Saggi sul ristabilimento dell'arte armonica de' greci e romani cantori*... (361-508).

También en este caso 190 notas enriquecen el texto italiano, del que se indica que puede consultarse libremente en internet. Algunas de esas notas proceden del mismo R.

#### 6. *Índices de nombres* (se incluyen los de las notas de R.) (509-521).

Aparecen en dos columnas, dedicadas respectivamente a los *Ensayos* y los *Saggi*.

#### 7. *Índice onomástico* (523-524).

También en dos columnas. Bastantes términos ya están contenidos en el *Índice* anterior.

#### 8. *Bibliografía* (525-547).

Abarca tres apartados: ediciones y manuscritos; estudios y referencias sobre el autor y la obra; bibliografía especializada sobre música antigua y su contexto.

#### 9. *Siglas y abreviaturas utilizadas* (549-550).

En resumen, nos llega una aportación valiosa, producto de varios años de trabajos relacionados con el contenido esencial de la misma: la música de los griegos antiguos, sus fuentes, sus tratadistas más destacados, sus reflejos en el mundo romano, etc. Estamos seguros de que su contenido será útil para los helenistas, filólogos clásicos, historiadores y especialistas en artes, especialmente en el dominio del arte musical, y asimismo

para todo estudioso de la cultura griega y su pervivencia en la posteridad.

Juan Antonio LÓPEZ FÉREZ

<https://orcid.org/0000-0002-7684-1880>

Universidad Nacional de Educación a Distancia  
(España)

[jalferez@flog.uned.es](mailto:jalferez@flog.uned.es)

*Fortunatae* nº 39, 2024 (1): 89-91

DOI: <https://doi.org/10.25145/j.fortunat.2024.39.06>



